

3 straipsnis

BENDROS SĄVOKOS

Bendras komentaras

Šiame straipsnyje apibrėžtos tam tikros Sutartyse vartojamos sąvokos ir nustatytos taisyklės dėl Sutartyse neapibrėžtų sąvokų aiškinimo.

Pastaba: Sutartyse vartojamos sąvokos apibrėžiamos ne tik ne tik šiame straipsnyje, bet ir atskiruose Sutarties straipsniuose, pavyzdžiui, Sąvoka „rezidentas” pateikiama 4 straipsnyje (Rezidentas), sąvoka „nuolatinė buveinė” pateikiama 5 straipsnyje (Nuolatinė buveinė) straipsnyje, sąvokos „dividendai”, „palūkanos” ir „honoraras” pateikiamos atitinkamai 10 (Dividendai), 11 (Palūkanos) ir 12 (Honoraras) straipsniuose ir kt.

1. Šios Sutarties tikslams, jeigu kontekstas nereikalauja kitaip:

- a) sąvoka „Lietuva” reiškia Lietuvos Respubliką, o ją vartojant geografinė prasme - Lietuvos Respublikos teritoriją ir bet kokią kitą su Lietuvos Respublikos teritorine jūra besiribojantį plotą, kuriame Lietuva pagal Lietuvos Respublikos įstatymus ir tarptautinę teisę gali naudotis teisėmis į jūros dugną ir jos nuogulus bei jų gamtinius išteklius;
- b) sąvoka „.....” reiškia

Komentaras

1 paragrafo a ir b punktuose pateikiami abiejų Susitariančiųjų valstybių apibrėžimai. Pagrindinis šių apibrėžimo tikslas – nustatyti geografinę Susitariančios valstybės teritoriją, kurioje taikomos Sutarčių nuostatos.

Geografinė prasme sąvoka „Lietuva” – tai Lietuvos Respublikos teritorija ar bet kuri kita su Lietuvos Respublikos teritoriniais vandenimis besiribojanti teritorija, kurioje pagal Lietuvos Respublikos įstatymus ir tarptautinę teisę Lietuva gali naudotis savo teisėmis į jūros dugną ir jo grūntą bei jų gamtos išteklius.

1 PARAGRAFO A IR B PUNKTŲ YPATUMAI PAGAL ATSKIRAS VALSTYBES

Valstybė	Sutarties straipsnio „Bendros sąvokos“ 1 paragrafe įtvirtintų „Lietuvos” ir kitos, sutartį sudariusios valstybės sąvokų komentaras
Airija, Austrija, Armėnija, Azerbaidžanas, Baltarusija, Belgija, Bulgarija, Čekija, Danija, Estija (taikoma iki 2006 01 01), Estija (taikoma po 2006 01 01), Islandija, Ispanija, Izraelis, Jungtinė Karalystė, Graikija, Gruzija, Italija, Izraelis, JAV, Kanada, Kazachstanas, Kinija, Korėja, Kroatija, Latvija, Lenkija, Liuksemburgas,	Žiūrėti bendrą straipsnio „Bendros sąvokos“ 1 paragrafo a ir b punktų komentarą.

Malta, Moldova, Norvegija, Portugalija, Prancūzija, Rumunija, Rusija, Singapūras, Slovakija, Slovėnija, Suomija, Švedija, Turkija, Ukraina, Uzbekistanas, Vengrija, Vokietija	
Nyderlandai	Atkreipiame dėmesį, kad Nyderlandų-Lietuvos protokole dėl 3 straipsnio susitarta, kad sąvoka „Nyderlandai” ar „Lietuva” apima išskirtinę ekonominę zoną, kurioje atitinkamai Nyderlandai ar Lietuva pagal jų vidaus įstatymus ir tarptautinę teisę gali naudotis suvereniomis teisėmis, jeigu Nyderlandai ar Lietuva pagal jų įstatymus paskyrė ar paskirs ją tokia zona ir joje naudojasi ar naudosis apmokestinimo teisėmis.
Šveicarija	Sutarties 3 straipsnio 1 paragrafo a punkte nustatyta: terminas „Lietuva“ – tai Lietuvos Respublika. Sutarties straipsnio „Bendros sąvokos” 1 paragrafo a punkte pateikiamas tik terminas, apibrėžiantis oficialų valstybės pavadinimą, nenurodant geografinio Lietuvos apibrėžimo. Atkreipiame dėmesį, kad Šveicarijos-Lietuvos protokole dėl 3 straipsnio 1 dalies a punkto pateiktos pastabos: susitarta, kad terminas „Lietuva” neapima jokios teritorijos, besiribojančios su Lietuvos Respublikos teritorine jūra, kurioje pagal Lietuvos Respublikos įstatymus ir tarptautinę teisę, Lietuva gali įgyvendinti savo teises į jūros dugną ir jo gruntą bei jų gamtos išteklius.

- c) sąvokos „Susitariančioji Valstybė” ir „kita Susitariančioji Valstybė” reiškia Lietuvą arba, kaip to reikalauja kontekstas;

Komentaras

Sąvoka „Susitariančioji valstybė”, priklausomai nuo Sutarties nuostatų konteksto, reiškia arba Lietuvą arba kitą valstybę, kuri sudaro Sutartį su Lietuva.

1 PARAGRAFO C PUNKTO YPATUMAI PAGAL ATSKIRAS VALSTYBES

Valstybė	Sutarties straipsnio „Bendros sąvokos“ 1 paragrafe įtvirtintų „Susitariančiosios valstybės” ir „kitos Susitariančiosios valstybės” sąvokų komentaras
Airija, Armėnija, Austrija, Azerbaidžanas, Baltarusija, Belgija, Bulgarija, Čekija, Graikija, Gruzija, Ispanija, Italija, Izraelis, JAV, Jungtinė Karalystė, Kanada, Kazachstanas, Kinija, Korėja, Kroatija, Lenkija, Liuksemburgas, Malta, Moldova, Nyderlandai, Portugalija,	Žiūrėti bendrą straipsnio „Bendros sąvokos“ 1 paragrafo c punkto komentarą.

Prancūzija, Rumunija, Rusija, Singapūras, Slovakija, Slovėnija, Šveicarija, Turkija, Ukraina, Uzbekistanas, Vengrija, Vokietija	
Airija	Sutarties 3 straipsnio 1 paragrafo c punkte nustatyta: c) sąvokos „Susitariančioji Valstybė” ir „kita Susitariančioji Valstybė” reiškia Airiją arba Lietuvą, kaip to reikalauja kontekstas, o sąvoka “Susitariančiosios Valstybės” reiškia Airiją ir Lietuvą; 1 paragrafo c punkte pateikiamas papildomas terminas – „Susitariančiosios valstybės”, reiškiantis ir Airiją ir Lietuvą.
Danija, Estija (taikoma iki 2006 01 01), Estija (taikoma po 2006 01 01), Islandija, Latvija, Norvegija, Suomija, Švedija	Tokio apibrėžimo Sutartyje nėra.

d) sąvoka „asmuo” apima fizinį asmenį, kompaniją ir bet kokią kitą asmenų organizaciją;

Komentaras

Sąvoka „asmuo” Sutartyje vartojama labai plačia prasme ir gali reikšti fizinį asmenį, kompaniją ir kitokią asmenų organizaciją (pavyzdžiui, ji gali reikšti bendriją, kuri daugelyje užsienio valstybių nebūtų laikoma kompanija, bet būtų priskiriama asmenims kaip kitų asmenų organizacija)

Ši sąvoka ypač svarbi nustatant, kam gali būti taikomos Sutarčių nuostatos.

1 PARAGRAFO D PUNKTO YPATUMAI PAGAL ATSKIRAS VALSTYBES

Valstybė	Sutarties straipsnio „Bendros sąvokos“ 1 paragrafe įtvirtintos sąvokos „asmuo” komentaras
Armėnija, Austrija, Azerbaidžanas, Baltarusija, Belgija, Bulgarija, Čekija, Danija, Estija (taikoma iki 2006 01 01), Estija (taikoma po 2006 01 01), Graikija, Gruzija, Islandija, Ispanija, Italija, Izraelis, JAV, Kazachstanas, Kinija, Kroatija, Latvija, Lenkija, Liuksemburgas, Malta, Moldova, Nyderlandai, Norvegija, Portugalija, Prancūzija, Rumunija, Rusija, Singapūras, Slovakija, Slovėnija, Suomija, Šveicarija, Švedija, Turkija, Ukraina,	Žiūrėti bendrą straipsnio „Bendros sąvokos“ 1 paragrafo d punkto komentarą.

Uzbekistanas, Vengrija, Vokietija	
Airija	Sutarties 3 straipsnio 1 paragrafo e punkte nustatyta: sąvoka „asmuo” apima fizinį asmenį, kompaniją, trustą ir bet kokią kitą asmenų organizaciją; 1 paragrafo d punkte, apibrėžiant sąvoką „asmuo”, papildomai išskiriama, kad ši sąvoka apima ir trustą (angl. <i>trust</i>).
Jungtinė Karalystė	Sutarties 3 straipsnio 1 paragrafo d punkte nustatyta: sąvoka „asmuo” apima fizinį asmenį, kompaniją ir bet kurią kitą asmenų organizaciją, tačiau, atsižvelgiant į šio straipsnio 2 dalį, neapima bendrijos; Sutarties 3 straipsnio 2 dalyje nustatyta: Bendrija, kuriai šis statusas suteikiamas pagal Lietuvos įstatymus ir kuri pagal Lietuvos įstatymus laikoma apmokestinamu vienetu, šios Sutarties tikslams traktuojama kaip asmuo. Sąvoka „asmuo”, apibrėžta 1 paragrafo e punkte, apima fizinį asmenį, kompaniją ir bet kurią kitą asmenų organizaciją, tačiau neapima bendrijos, išskyrus šio straipsnio 2 paragrafe nustatytas išimtis: jei bendrija, kuriai šis statusas suteikiamas pagal Lietuvos įstatymus, yra laikoma apmokestinamu vienetu, šios Sutarties tikslams ji traktuojama kaip asmuo.
Kanada	Sutarties 3 straipsnio 1 paragrafo d punkte nustatyta: sąvoka „asmuo” apima fizinį asmenį, testamentinį trustą (<i>estate</i>), trustą, kompaniją ir bet kokią kitą asmenų organizaciją; Lietuvos atveju sąvoka taip pat apima įmonę; Apibrėžiant sąvoką „asmuo” papildomai išskiriama, kad ši sąvoka apima ir trustą (angl. <i>trust</i>) ir testamentinį trustą.

- e) **sąvoka „kompanija” reiškia bet kokią korporacinę organizaciją arba bet koki vienetą, kuris mokesčių tikslams laikomas korporacine organizacija;**

Komentaras

Sąvoka „**kompanija**” pirmiausia reiškia bet kokią korporacinę organizaciją. Korporacinė organizacija vadinama Susitariančioje valstybėje vidaus įstatymų nustatyta tvarka įregistruota juridinio asmens teisės turinti įmonė, kurios kapitalas formuojamas iš steigėjų įnašų ir kuri steigiama bet kokiai neuždraustai komercinei-ūkiniai veiklai vykdyti. Sutartyje „kompanijos” sąvoka taip pat reiškia juridinius asmenis, kurie užsiima nekomercine veikla (pvz., fondas, asociacija), bet gauna pajamų iš komercinės – ūkinės veiklos ir todėl pagal susitariančios valstybės vidaus įstatymus turi mokėti mokesčius kaip korporacinę organizaciją. Sąvoka „kompanija” vartojama taikant Sutarties 5 straipsnio (Nuolatinė buveinė) 7 paragrafo, 10 straipsnio (Dividendai) ir 16 straipsnio (Direktorių atlyginimai) nuostatas.

1 PARAGRAFO E PUNKTO YPATUMAI PAGAL ATSKIRAS VALSTYBES

Valstybė	Sutarties straipsnio „Bendros sąvokos“ 1 paragrafe įtvirtintos sąvokos „kompanija” komentaras
Airija, Armėnija, Austrija, Baltarusija, Belgija, Bulgarija, Čekija, Danija, Estija (taikoma iki 2006 01 01), Estija (taikoma po 2006 01 01), Graikija,	Žiūrėti bendrą straipsnio „Bendros sąvokos“ 1 paragrafo e punkto komentara.

Gruzija, Islandija, Ispanija, Italija, Izraelis, JAV, Jungtinė Karalystė, Kanada, Kazachstanas, Kinija, Korėja, Kroatija, Latvija, Lenkija, Liuksemburgas, Malta, Moldova, Nyderlandai, Norvegija, Portugalija, Prancūzija, Rumunija, Rusija, Singapūras, Slovakija, Slovėnija, Suomija, Šveicarija, Švedija, Turkija, Ukraina, Uzbekistanas, Vengrija, Vokietija	
Azerbaidžanas	Atkreipiame dėmesį, kad šios sutarties protokole dėl 3 straipsnio 1 dalies e punkto susitarta, kad Azerbaidžano atžvilgiu bendrija arba bendra įmonė, kuri savo statusą įgijo pagal Azerbaidžano įstatymus ir kuri pagal Azerbaidžano įstatymus yra laikoma apmokestinamuoju vienetu, šios Sutarties tikslams yra laikoma kompanija.

- f) sąvokos „Susitariančiosios Valstybės įmonė“ ir „kitos Susitariančiosios Valstybės įmonė“ atitinkamai reiškia įmonę, kurią organizuoja Susitariančiosios Valstybės rezidentas, ir įmonę, kurią organizuoja kitos Susitariančiosios Valstybės rezidentas;

Komentaras

Sąvoka „Susitariančiosios valstybės įmonė“ iš esmės reiškia įmonę, kuri yra tos susitariančios valstybės rezidentė.

Pažymėtina, kad Sutartyje nepateikiamas sąvokos „*įmonė*“ apibrėžimas, todėl, vadovaujantis Sutarties 3 straipsnio 2 dalies nuostatomis, ši sąvoka turi tokią reikšmę, kokią ji turi pagal susitariančios valstybės, kurioje ji įsteigta, vidaus įstatymus.

- g) sąvoka „tarptautiniai pervežimai“ reiškia bet kokius pervežimus jūrų laivu ar orlaiviu, kuriuos vykdo Susitariančiosios Valstybės įmonė, išskyrus atvejus, kai jūrų laivas ar orlaivis kursuoja tikrai tarp vietovių, esančių kitoje Susitariančiojoje Valstybėje;

Komentaras

Sutartyje sąvoka „tarptautiniai pervežimai“ apima įmonės – vienos Susitariančios valstybės rezidentės - jūrų laivu ar orlaiviu vykdomus pervežimus toje Susitariančiojoje valstybėje, o taip pat pervežimus:

- 1) tarp abiejų Susitariančių valstybių,
- 2) tarp kitos Susitariančios valstybės ir bet kurios trečiosios valstybės,

Pagal šį apibrėžimą tarptautiniais pervežimais nelaikomi tokie įmonės – vienos Susitariančios valstybės rezidentės - pervežimai jūrų laivu ar orlaiviu, kai tas jūrų laivas ar orlaivis kursuoja tik tarp kitai Susitariančiai valstybei priklausančių vietovių. Toks pervežimas nebus laikomas tarptautiniu ir tuo atveju, kai vykdamas pervežimą tarp vienos Susitariančios valstybės vietovių yra kertama siena, tačiau toje kitoje valstybėje pervežimo metu nesustojama. Tačiau pervežimas tarp vienos Susitariančios valstybės vietovių laikomas tarptautiniu, jeigu jis yra pervežimo tarp skirtingų Susitariančių valstybių dalis (pvz., pradžioje keleiviai vežami iš Vilniaus į Kauną, o paskui iš Kauno

skraidinami į Londoną).

Sąvokos „tarptautiniai pervežimai” apibrėžimas yra svarbus taikant Sutarties 8 straipsnio (Jūrų laivininkystė ir oro transportas) nuostatas. Ši sąvoka taip pat vartojama 13 straipsnio (Turto vertės padidėjimo pajamos), 15 straipsnio (Su darbo santykiais susijusi veikla), 23 straipsnio (Kapitalas) nuostatose.

1 PARAGRAFO G PUNKTO YPATUMAI PAGAL ATSKIRAS VALSTYBES

Valstybė	Sutarties straipsnio „Bendros sąvokos“ 1 paragrafe įtvirtintos sąvokos „tarptautiniai pervežimai” komentaras
Airija, Azerbaidžanas, Austrija, Baltarusija, Belgija, Čekija, Danija, Estija (taikoma iki 2006 01 01), Estija (taikoma po 2006 01 01), Graikija, Gruzija, Islandija, Ispanija, Italija, Izraelis, JAV, Jungtinė Karalystė, Kazachstanas, Kinija, Korėja, Kroatija, Liuksemburgas, Malta, Nyderlandai, Norvegija, Portugalija, Prancūzija, Rumunija, Rusija, Singapūras, Slovakija, Slovėnija, Suomija, Švedija, Šveicarija, Turkija, Ukraina, Uzbekistanas, Vengrija, Vokietija	Žiūrėti bendrą straipsnio „Bendros sąvokos“ 1 paragrafo g punkto komentarą.
Armėnija, Moldova	Sutarties 3 straipsnio 1 paragrafo g punkte nustatyta: „tarptautinis gabenimas” - tai gabenimas orlaiviu, kai gabena Susitariančiosios Valstybės įmonė, išskyrus atvejus, kai orlaivis kursuoja tikrai tarp vietovių, esančių kitoje Susitariančiojoje Valstybėje; 1 paragrafo g punkte nurodoma, kad tarptautinis gabenimas apima tik gabenimą orlaiviu.
Kanada	Sutarties 3 straipsnio 1 paragrafo i punkte nustatyta: sąvoka „tarptautiniai pervežimai” Susitariančiosios Valstybės įmonės atžvilgiu reiškia bet kokią jūros laivo ar orlaivio kelionę pervežant keleivius ar turtą, išskyrus atvejus, kai pagrindinis kelionės tikslas yra pervežti keleivius ar turtą tarp vietovių, esančių kitoje Susitariančiojoje Valstybėje. 1 paragrafo i punkte įtvirtinta „tarptautinių pervežimų” sąvoka reiškia Susitariančiosios valstybės įmonės vykdomą bet kokią jūros laivo ar orlaivio kelionę pervežant keleivius ar turtą, išskyrus atvejus, kai pagrindinis kelionės tikslas yra pervežti keleivius ar turtą tarp vietovių, esančių kitoje Susitariančiojoje valstybėje. Tuo atveju, kai pagrindinis kelionės tikslas yra pervežti keleivius ar krovinius tarp vietovių, esančių kitoje Susitariančiojoje valstybėje, pervežimas nelaikomas tarptautiniu, neatsižvelgiant į tai, ar tuos

	pervežimus atliekantys jūrų laivai ar orlaiviai taip pat yra naudojami ir tarptautiniams pervežimams.
Latvija	<p>Sutarties 3 straipsnio 1 paragrafo g punkte nustatyta: sąvoka „tarptautiniai pervežimai“ reiškia bet kokius pervežimus laivu, oro, geležinkelio ar autokelių transportu, kuriuos vykdo sutartį sudarančios šalies įmonė, išskyrus atvejus, kai laivas, oro, geležinkelio ar autokelių transporto priemonė kursuoja tikrai tarp kitos sutartį sudarančios šalies vietovių;</p> <p>1 paragrafo g punkte įtvirtinta sąvoka „tarptautiniai pervežimai“ apibrėžiama plačiau – tai pervežimai laivu, oro, o taip pat geležinkelio ar autokelių transportu, kuriuos vykdo Susitariančiosios valstybės įmonė, išskyrus atvejus, kai tokie pervežimai vyksta tik tarp kitos Susitariančiosios valstybės vietovių.</p>
Lenkija, Bulgarija	<p>Sutarties 3 straipsnio 1 paragrafo h punkte nustatyta: sąvoka „tarptautiniai pervežimai“ reiškia bet kokius pervežimus laivu, oro arba autokelių transportu, kuriuos vykdo susitariančiosios Šalies įmonė, išskyrus atvejus, kai laivas, oro ar autokelių transporto priemonė kursuoja tikrai tarp kitos susitariančiosios Šalies vietovių;</p> <p>1 paragrafo h punkte įtvirtinta sąvoka „tarptautiniai pervežimai“ apibrėžiama plačiau – tai pervežimai laivu, oro, o taip pat autokelių transportu, kuriuos vykdo Susitariančiosios valstybės įmonė, išskyrus atvejus, kai tokie pervežimai vyksta tik tarp kitos Susitariančiosios valstybės vietovių.</p>

h) sąvoka „kompetentingas asmuo“ reiškia:

- (i) Lietuvoje - finansų ministrą arba jo įgaliotą atstovą,**
- (ii) -;**

Komentaras

Sąvoka „*kompetentingas asmuo*“ reiškia konkrečią Susitariančios valstybės instituciją arba asmenį, kurie atsakingi už šios Sutarties taikymą toje valstybėje.

Lietuvoje už Sutarčių taikymą, kaip įgaliotas asmuo, yra atsakinga Valstybinė mokesčių inspekcija prie Finansų ministerijos.

i) sąvoka „nacionalinis subjektas“ reiškia:

- (i) bet kokį fizinį asmenį, turintį Susitariančiosios Valstybės pilietybę,**
- (ii) bet kokį juridinį asmenį, bendriją arba asociaciją, tokį savo statusą įgijusius pagal Susitariančiojoje Valstybėje galiojančius įstatymus.**

Komentaras

Sąvoka „*nacionalinis subjektas*“ apima:

- kiekvieną fizinį asmenį, turintį Susitariančiosios valstybės pilietybę. Fizinis asmuo įgyja Susitariančiosios valstybės pilietybę arba netenka jos taip, kaip numato tos Susitariančiosios valstybės vidaus įstatymai.

- bet kokį juridinį asmenį, bendriją arba asociaciją, kurie tokį savo statusą įgyja pagal Susitariančiojoje valstybėje galiojančius vidaus įstatymus.

1 PARAGRAFO I PUNKTO YPATUMAI PAGAL ATSKIRAS VALSTYBES

Valstybė	Sutarties straipsnio „Bendros sąvokos“ 1 paragrafe įtvirtintos sąvokos „nacionalinis subjektas“ komentaras
Azerbaidžanas, Belgija, Bulgarija, Danija, Estija (taikoma iki 2006 01 01), Estija (taikoma po 2006 01 01), Islandija, Izraelis, Korėja, Latvija, Lenkija, Liuksemburgas, Nyderlandai, Norvegija, Suomija, Švedija, Vengrija	Žiūrėti bendrą straipsnio „Bendros sąvokos“ 1 paragrafo i punkto komentarą.
Airija, Austrija, Baltarusija, Gruzija, Italija, Ispanija, Jungtinė Karalystė, Kanada, Kazachstanas, Kinija, Kroatija, Malta, Moldova, Portugalija, Rumunija, Rusija, Singapūras, Slovakija, Slovėnija, Šveicarija, Turkija, Ukraina, Uzbekistanas, Vokietija	<p>Sutarčių 3 straipsnio 1 paragrafo i) punkte nustatyta: sąvoka „nacionalinis subjektas“ reiškia:</p> <p>(i) bet kokį fizinį asmenį, turintį Susitariančiosios Valstybės pilietybę,</p> <p>(ii) bet kokį juridinį asmenį, bendriją, asociaciją ar kitą vienetą, tokį savo statusą įgijusius pagal Susitariančiojoje Valstybėje galiojančius įstatymus.</p> <p>Šiose sutartyse apibrėžiant nacionalinį subjektą šalia juridinių asmenų, bendrijų ir asociacijų išskirti ir kiti vienetai. Sudarant Sutartis toks išskyrimas buvo reikalingas siekiant jas taikyti visiems ūkio subjektams, nes pvz., pagal anksčiau galiojusius Lietuvos teisės aktus tokie asmenys kaip individualios įmonės nebuvo laikomi juridiniais asmenimis.</p> <p>Dėl kitų šio punkto nuostatų žiūrėti bendrą straipsnio „Bendros sąvokos“ 1 paragrafo i punkto komentarą.</p>
Armėnija, Graikija, Čekija, JAV	<p>Sutarčių 3 straipsnio 1 paragrafo i) punkte nustatyta: sąvoka „nacionalinis subjektas“ reiškia:</p> <p>(i) bet kokį fizinį asmenį, turintį Susitariančiosios Valstybės pilietybę,</p> <p>(ii) bet kokį juridinį asmenį, bendriją, asociaciją arba individualią (personalinę) įmonę, tokį savo statusą įgijusius pagal Susitariančiojoje Valstybėje galiojančius įstatymus.</p> <p>Šiose sutartyse apibrėžiant nacionalinį subjektą atskirai išskirta individuali įmonė. Sudarant Sutartis toks išskyrimas buvo reikalingas norint jas taikyti visoms įmonėms, nes pvz., pagal anksčiau galiojusius Lietuvos teisės aktus individualios įmonės nebuvo laikomos juridiniais asmenimis.</p> <p>Dėl kitų šio punkto nuostatų žiūrėti bendrą straipsnio „Bendros sąvokos“ 1 paragrafo i punkto komentarą.</p>
Prancūzija	Tokio apibrėžimo Sutartyje nėra.

KITI 1 PARAGRAFO YPATUMAI PAGAL ATSKIRAS VALSTYBES

Valstybė	Sutarties straipsnio „Bendros sąvokos“ 1 paragrafe įtvirtintų kitų sąvokų komentaras
Kinija, Korėja	<p>Sutarties 3 straipsnio 1 paragrafo d punkte nustatyta: sąvoka „mokestis“ reiškia mokestį arba Lietuvos mokestį, kaip to reikalauja kontekstas;</p> <p>1 paragrafo d punkte įtvirtinamas sąvokos „mokestis“ išaiškinimas.</p>
Čekija	Sutarties 3 straipsnio 1 paragrafo g punkte nustatyta:

	<p>sąvoka „įmonė“ turi tokią prasmę, kokią ji turi pagal Susitariančiosios Šalies vidaus įstatymus; 1 paragrafo g punkte įtvirtinamas sąvokos „įmonė“ išaiškinimas.</p>
--	---

2. Susitariančiajai Valstybei bet kuriuo metu taikant Sutartį bet kokia joje neapibrėžta sąvoka, jeigu kontekstas nereikalauja kitaip, turi tokią reikšmę, kokią ji tuo metu turi pagal tos Valstybės įstatymus mokesčių, kuriems taikoma Sutartis, tikslams; bet kokia reikšmė, nustatyta taikomuose tos Valstybės mokesčių įstatymuose, turi prioritetą prieš reikšmę, kuri šiai sąvokai suteikiama pagal kitus tos Valstybės įstatymus.

Komentaras

Šis paragrafas nustato bendrą Sutartyje vartojamų, tačiau Sutartyje neapibrėžtų sąvokų, aiškinimo taisyklę. Bet kokia Sutartyje vartojama neapibrėžta sąvoka, jei kontekstas nereikalauja kitaip, suprantama ir aiškinama taip, kaip tai nustatyta Susitariančiosios valstybės vidaus įstatymuose mokesčių, kuriems taikoma Sutartis, tikslams.

Vidaus mokesčių įstatymuose apibrėžtos sąvokos turi prioritetą prieš tos sąvokos reikšmę, pateiktą kituose vidaus įstatymuose, t.y. jei sąvoka vidaus mokesčių įstatymuose ir kituose vidaus įstatymuose skiriasi, aiškinama pagal vidaus mokesčių įstatymuose apibrėžtas sąvokų reikšmes.

Tačiau 2 paragrafe nustatoma, kad tokios Sutartyje neapibrėžtų sąvokų aiškinimo nuostatos bus taikomos tik tada, jei situacijos kontekstas nereikalaus alternatyvaus, kitokio sąvokų aiškinimo, siekiant įgyvendinti Susitariančiųjų valstybių interesus, kurių pagrindu ir buvo sudaromos tarpusavio Sutartys. Tai iš esmės reiškia, kad Sutarties sąvokos turėtų būti aiškinamos atsižvelgiant į Sutarties sudarymo metu sąvokoms suteiktą reikšmę, Sutarties kontekstą bei tikslus.

2 PARAGRAFO YPATUMAI PAGAL ATSKIRAS VALSTYBES

Valstybė	Sutarties straipsnio „Bendros sąvokos“ 2 paragrafo nuostatų komentaras
Armėnija, Austrija, Azerbaidžanas, Belgija, Bulgarija, Estija (taikoma iki 2006 01 01), Estija (taikoma po 2006 01 01), Graikija, Gruzija, Ispanija, Izraelis, JAV, Korėja, Kroatija, Liuksemburgas, Malta, Portugalija, Prancūzija, Rumunija, Rusija, Singapūras, Slovakija, Slovėnija, Šveicarija, Turkija, Uzbekistanas, Vengrija,	Žiūrėti bendrą straipsnio „Bendros sąvokos“ 2 paragrafo komentarą.
Airija, Baltarusija, Čekija, Danija, Islandija, Italija, Kanada, Kazachstanas, Kinija, Latvija, Lenkija, Moldova, Nyderlandai, Norvegija, Suomija, Švedija, Ukraina, Vokietija, Jungtinė Karalystė	Sutarčių 3 straipsnio 2 paragrafe nustatyta: Susitariančiajai Valstybei bet kuriuo metu taikant Sutartį bet kokia joje neapibrėžta sąvoka, jeigu kontekstas nereikalauja kitaip, turi tokią reikšmę, kokią ji tuo metu turi pagal tos Valstybės įstatymus mokesčių, kuriems taikoma Sutartis, tikslams; 2 paragrafe nėra nuostatų, įtvirtinančių vidaus mokesčių įstatymuose naudojamų sąvokų aiškinimo ir taikymo prioriteto prieš kitus vidaus įstatymus taisyklės.